



---

## POPRAWKA do POLSKIEJ NORMY

---

ICS 53.060

### PN-EN ISO 3691-6:2013-12/AC

Wprowadza  
EN ISO 3691-6:2013/AC:2014, IDT

## Wózki jezdniowe

## Wymagania dotyczące bezpieczeństwa i sprawdzanie

## Część 6: Obciążenie i personel transportowy

Poprawka do Normy Europejskiej EN ISO 3691-6:2013/AC:2014 *Industrial trucks – Safety requirements and verification – Part 6: Burden and personnel carriers (ISO 3691-6:2013)* ma status Poprawki do Polskiej Normy

**Przedmowa krajowa**

Niniejsza poprawka została zatwierdzona przez Prezesa PKN dnia 24 kwietnia 2014 r.

Komitetem krajowym odpowiedzialnym za poprawkę jest KT nr 248 ds. Wózków Jezdniowych.

Istnieje możliwość przetłumaczenia poprawki na język polski na wniosek zainteresowanych środowisk. Decyzję podejmuje właściwy Komitet Techniczny.

W sprawach merytorycznych dotyczących treści normy można zwracać się do właściwego Komitetu Technicznego lub właściwej Rady Sektorowej PKN, kontakt: [www.pkn.pl](http://www.pkn.pl)

**Nota uznaniowa**

Poprawka do Normy Europejskiej EN ISO 3691-6:2013/AC:2014 została uznana przez PKN za Poprawkę do Polskiej Normy PN-EN ISO 3691-6:2013-12/AC:2014-04.

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 3691-6:2013/AC**

March 2014  
Mars 2014  
März 2014

---

ICS 53.060

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 6: Burden and personnel carriers (ISO 3691-6:2013)

Chariots de manutention - Exigences de sécurité et vérification - Partie 6:  
Transporteurs de charges et de personnel  
(ISO 3691-6:2013)

Flurförderzeuge - Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung - Teil 6:  
Lasten- und Personentransportfahrzeuge  
(ISO 3691-6:2013)

This corrigendum becomes effective on 12 March 2014 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 12 mars 2014 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 12. März 2014 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

---

© 2014 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.:EN ISO 3691-6:2013/AC:2014 D/E/F

## 1 Addition of a new Annex ZA

Add the following Annex ZA:

"

### Annex ZA (informative)

#### Relationship between this International Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC

By agreement between ISO and CEN, this CEN annex is included in the DIS and the FDIS but will not appear in the published ISO standard.

This International Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 2006/42/EC on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard, with the exclusion of all references to ISO/TS 3691-8 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**WARNING:** Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

".